



Incontri tra/montani
XXI edizione



Valsesia 23-25 settembre 2011
La cucina delle Alpi tra tradizione e rivoluzione



XXI edizione Incontri tra/montani
Valsesia 23-25 settembre 2011
La cucina delle Alpi tra tradizione e rivoluzione

Il gruppo Incontri Tra/Montani (ITM), al quale aderiscono numerose associazioni culturali dell'arco alpino, non ha una sede ufficiale, nè uno statuto. È una realtà autogestita, spontanea e libera (www.incontritramontani.it)

L'associazione organizza regolarmente dal 1990, in diverse località delle Alpi, incontri di studio dedicati a temi connessi alla frequentazione storica della montagna e alle sue prospettive future.

1990 Gardone Val Trompia (Brescia) *Alla ricerca di un'identità culturale delle vallate alpine*

1991 Sonogno Valle Verzasca (Canton Ticino, Svizzera) *La costituzione dell'ambiente montano*

1992 Pieve di Bono (Trento) *Dal comune rurale al comune moderno*

1994 Civate Camuno - Lozio (Brescia) *Il turismo culturale nelle Alpi. Le prospettive del turismo culturale nelle vallate alpine*

1995 Malè (Trento) *L'impatto del turismo di massa sull'ambiente umano nelle valli alpine*

1996 Tirano (Sondrio) *Valli alpine ed emigrazione*

1997 Gaverina Terme (Bergamo) *Identità delle popolazioni montane tra memoria, isolamento e trasformazione*

1998 Montereale Valcellina (Pordenone) *La memoria come storia. La memoria come risorsa*

1999 Poschiavo (Grigioni, Svizzera) *I problemi di comunicazione tra le valli alpine e le nuove opportunità offerte dall'informatica*

2000 Chiavenna (Sondrio) *Luoghi di incontro e di convivialità nelle Alpi: i crotti di Chiavenna*

2001 Acqua Calda (Valle di Blenio - Svizzera) *Le Alpi: l'utopia del parco. Il parco dell'utopia*

2002 Dimaro - Malè (Trento) *La montagna, l'uomo, il sacro. La religiosità nelle valli alpine dalla tradizione alla globalizzazione*

2003 Clusone (Bergamo) *I giochi della tradizione alpina*

2004 Längenfeld / Ötztal (Tirolo - Austria) *Agricoltura e pastorizia in montagna*

2005 Condino (Trento) *Recupero dell'artigianato nelle valli alpine: occasione di sviluppo o finzione turistica?*

2006 Costa Valle Imagna (Bergamo) *Insedimenti rurali e cultura del paesaggio*

2007 Carnia (Udine) *Formazione, Informazione e Lavoro: quale possibile sviluppo per i giovani in montagna*

2008 Valle Camonica (Brescia) *Stregoneria ed intolleranza dai roghi medioevali ad oggi*

2009 Santo Lucio di Coumboscuro (Cuneo) *La scuola nelle terre alte e nelle minoranze linguistiche*

2010 Giazza-Selva di Progno (Verona) *Il valore culturale delle lingue e dei dialetti nelle valli alpine*

La XXI edizione degli Incontri tra/montani, che si svolge in Valsesia dal 23 al 25 settembre 2011, è dedicata alla cucina delle Alpi. Negli ultimi decenni è cresciuta la consapevolezza che anche nel settore agro-alimentare la marginalità alpina da problema possa diventare risorsa. La rivalutazione di questa marginalità non può però appiattirsi su un modello alpino globalizzato. La valorizzazione della marginalità alpina può avvenire solo attraverso la riscoperta delle peculiarità di ogni valle.

Il convegno analizzerà le filiere alimentari in tutto l'arco alpino per conoscere e valorizzare le differenze esistenti tra i diversi settori della catena. Ma intende anche affrontare un arco cronologico estremamente ampio, senza alcun appiattimento su un generico passato, spesso erroneamente ritenuto sempre uguale.

La storia della cucina nelle Alpi è stata caratterizzata da grandi cambiamenti. Le prime due sessioni del convegno ricostruiscono queste trasformazioni (*Allevamento e cerealicoltura nelle Alpi: l'eredità tardo-medievale; Variazioni climatiche, mutamenti demografici e nuove opportunità alimentari. Dal Seicento al Novecento*). La conoscenza di un passato variegato è la miglior garanzia di un futuro altrettanto variegato. A nuove, ma consapevoli, sperimentazioni (in tutta la filiera alimentare) è dedicata la terza sessione del convegno (*Le nuove contaminazioni alpine*).

Al convegno sono associati, in diverse località della Valsesia, degustazioni di prodotti alimentari e cene con proposte gastronomiche differenziate nello spazio e nel tempo, escursioni con visite a musei etnografici, mostre e rassegne agro-alimentari. Tra i numerosi eventi proposti domenica 25 settembre sono stati inserite feste e fiere di settore che in valle da alcuni anni costituiscono un appuntamento tradizionale di questo fine settimana di settembre.

Al tema della XXI edizione degli Incontri tra/montani è dedicato il sito www.cucinadellealpi.it.

Comitato organizzatore

Sergio Del Bello (ITM), Antonio Gonella (ITM), Giancarlo Maculotti (ITM), Hanzi Axerio (Walser Gruppe Rima), Roberto Fantoni (Gruppo walser Carcoforo), Attilio Ferla (Comune di Riva Valdobbia), Miriam Giubertoni (Comune di Campertogno), Alessandra Julini (Istituto Professionale di Stato per i Servizi Alberghieri e della Ristorazione "G. Pastore" Varallo), Piera Mazzone (Biblioteca civica Farinone Centa Varallo), Johnny Ragozzi (Gruppo Walser Carcoforo), Angela Regis (Istituto per la storia della Resistenza e della società contemporanea nelle province di Biella e Vercelli), Marta Sasso (Pro loco Scopello).



XXI edizione Incontri tra/montani
Valsesia 23-25 settembre 2011
La cucina delle Alpi tra tradizione e rivoluzione

Incontri tra/montani

in collaborazione con

Associazione culturale walser Riva Valdobbia – Valle Vogna
Biblioteca civica Farinone-Centa (Varallo)
CAI Comitato scientifico Ligure-Piemontese
CAI Sezione di Varallo Commissione scientifica
Campertogno arte e cultura onlus
Centro studi walser Rimella
Gruppo walser Carcoforo
Istituto per la storia della Resistenza e della società contemporanea nelle province di Biella e Vercelli
Istituto Professionale di Stato per i Servizi Alberghieri e della Ristorazione “G. Pastore” (Varallo)
Liberamente (Campertogno)
Pro Loco di Campertogno
Pro Loco di Carcoforo
Pro Loco di Fobello
Pro Loco di Rima
Pro Loco di Riva Valdobbia
Pro Loco di Scopello
Società Operaia di Mutuo Soccorso
Unione Alagnese
ValsesiaIn
Walser Gruppe Rima

con il patrocinio di

Comune di Scopello
Comune di Varallo
Comunità Montana Valsesia
MIUR - USR Piemonte Ufficio scolastico territoriale di Vercelli
Slow food Condotta della Valsesia
Touring Club italiano

con il sostegno organizzativo e finanziario di

ATL Azienda di accoglienza e promozione turistica locale delle Valsesia e del Vercellese
Comune di Campertogno
Comune di Carcoforo
Comune di Fobello
Comune di Mollia
Comune di Rima
Comune di Riva Valdobbia
Parco Naturale Alta Valsesia

con il sostegno finanziario di

Torraccia del Piantavigna Cantine in Ghemme
Distillerie Francoli (Ghemme)
Ponti (Ghemme)
Gelateria – Cioccolateria Frigidarium (Varallo)





XXI edizione Incontri tra/montani
Valsesia 23-25 settembre 2011
La cucina delle Alpi tra tradizione e rivoluzione

Fobello

Domenica 25 settembre

La produzione alimentare tra tradizione e nuove contaminazioni alpine

10.30 Visita guidata al caseificio la *Giuncà*

12.00 Degustazione di prodotti locali tra le vie di Fobello

Mostra di acquarelli di Federica Giacobino

Carcoforo

Sabato 24 settembre 2011

Centro polivalente Trasinerà

Convegno *La cucina delle Alpi tra tradizione e rivoluzione* 9.00-17.00

Degustazione gratuita di prodotti alimentari valesiani 13.30-14.30

9.00 – 17.30 esposizione agro-alimentare valesiana

rassegna dell'attività editoriali delle associazioni aderenti agli ITM

Riva

Domenica 25 settembre

9.00 Escursione in val Vogna (Ca di Janzo, 1342 m – Peccia 1504 m) :

L'eredità *tardo-medievale: allevamento e cerealicoltura in una valle alpina.*

Fiera di San Michele

Riunione organizzativa dei rappresentanti
delle associazioni aderenti agli ITM

Rima

Domenica 25 settembre

10.00 – 17.00 *Sagra della patata*

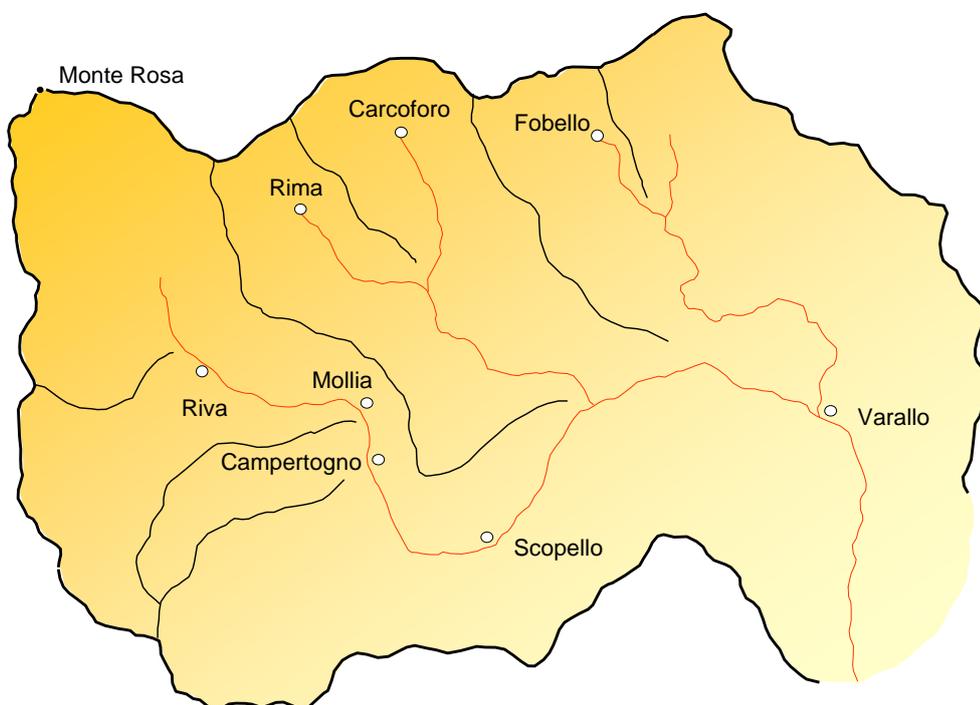
Esposizione di prodotti agro-alimentari

valesiani

visita guidata al paese

pranzo con piatti a base di

patate



Mollia-Campertogno

Domenica 25 settembre

Escursione da Mollia a Campertogno: *mulini, torchi e fontane*

9.30 Visita dal mulino di Piana Fontana (Mollia) (972 m)

10.00 Escursione da Mollia (882 m) a Campertogno (820 m) attraverso le frazioni Rusa, Otra, Carrata e Tetti
con tappe eno-gastronomiche

Scopello

Domenica 25 settembre

Fiera del bestiame

9.00 Transumanza e arrivo delle mandrie e delle greggi

10.00 Passeggiate a cavallo, giri in carrozza, visita dei recinti, dimostrazioni di tosatura delle pecore,
assaggio e vendita di prodotti agro-alimentari valesiani

12.30 Pranzo sotto il tendone con la tradizionale trippa cotta nei pentoloni all'aperto e bollito col bagnetto.

16.00 Spazio ai bambini con le merende di montagna

Varallo

venerdì 23 settembre

Palazzo d'Adda: 18.30 apertura della XXI edizione degli Incontri Tra/Montani

Biblioteca civica: inaugurazione della mostra di libri *La cucina delle Alpi*; presentazione di libri sulla cucina delle Alpi

Istituto alberghiero: 20.30 cena *da oriente ad occidente, la cucina delle Alpi : Carnia, Valtellina e Valsesia*

sabato 24 settembre

Scuderie di palazzo d'Adda: concerto (21.00) *La musica delle Alpi tra tradizione e rivoluzione*

Musiche e danze delle Alpi centro-occidentali con il gruppo musicale Farfadet

degustazione gratuita di grappe valesiane



XXI edizione Incontri tra/montani
Valsesia 23-25 settembre 2011
La cucina delle Alpi tra tradizione e rivoluzione

Venerdì 23 settembre

Varallo

Palazzo d'Adda

- 18.00 apertura della XXI edizione degli Incontri Tra/Montani
saluti di enti ed associazioni
Sergio Del Bello: *Gli Incontri tra/montani*
Johnny Ragozzi: *La XXI edizione degli Incontri tra/montani*
- 18.30 Roberto Fantoni, Alfredo Papale, Angela Regis, Marta Sasso: *La sappa e la ranza. Produzione alimentare e alimentazione in una valle alpina tra Medio evo e nuovo millennio*

Istituto Alberghiero "G. Pastore" salone XXV aprile

- 19.15 Inaugurazione della mostra di libri *La cucina delle Alpi*
- 19.45 Presentazione di libri sulla cucina delle Alpi
Paola Caretti, *Antiche ricette ossolane*
Federica Giacobino ed Eugenio Pol, *La cucina contemporanea di montagna; In cucina con l'orto, il bosco e il prato di montagna*
Sandro Orsi, *I libri sulla cucina valesiana dell'istituto Alberghiero "G. Pastore" Varallo*

Istituto Alberghiero "G. Pastore" sala delle feste

- 20.30 Cena da oriente ad occidente, *la cucina delle Alpi: Carnia, Valtellina e Valsesia*
Aperitivo in cortile
Spumante (Torraccia del Piantavigna, Cantine in Ghemme) con verdure sotto aceto (Ponti, Ghemme)
cena nel salone dei banchetti
Antipasti
Prosciutto affumicato di Sauris (Carnia)
Bresaola (Valtellina)
Mocetta (Valsesia)
Primi
Cialzons (Carnia)
Sciatt (Valtellina)
Capuneit (Valsesia)
Secondi
Pernici alla moda della Carnia
Sminuzzato di cervo con ribes (Valtellina)
Uberlekke (Valsesia)
Formaggi
Montasio e frico con patate (Carnia)
Casera e scimudin (Valtellina)
Maccagno e salagnun (Valsesia)
Dolci
Gubana (Carnia)
Bisciola (Valtellina)
La fioca (Valsesia)
Vini *Torraccia del Piantavigna, Cantine in Ghemme*



La cena all'Istituto Alberghiero (28 €) potrà essere prenotata dal 1° settembre (Istituto Alberghiero, Sabrina 0163 51753). Le prenotazioni si chiuderanno al raggiungimento della capienza della sala.



XXI edizione Incontri tra/montani
Valsesia 23-25 settembre 2011
La cucina delle Alpi tra tradizione e rivoluzione



Sabato 24 settembre 2011

Carcoforo, Centro polivalente Trasinera
Convegno *La cucina delle Alpi tra tradizione e rivoluzione*

- 9.00 apertura dei lavori
 saluti di enti ed associazioni
 Sergio Del Bello: *Gli Incontri tra/montani*
 Johnny Ragozzi: *La XXI edizione degli Incontri tra/montani*
 Roberto Fantoni, Alfredo Papale, Angela Regis, Marta Sasso: *La cucina delle alpi tra tradizione e rivoluzione. Il laboratorio valsesiano*
- 10.00 ***Allevamento e cerealicoltura nelle Alpi: l'eredità tardo-medievale***
 Giampiero Valoti: *Nelle terre della polenta, prima del granoturco*
 Riccio Vangelisti: *Prima della patata. Storia della rapa in Valle Camonica*
- 10.40 ***Variazioni climatiche, mutamenti demografici e nuove opportunità alimentari. Dal Seicento al Novecento***
 Paola Caretti: *Non di solo pane. Sapori e profumi nell'Ossola del Settecento*
 Mina Novello: *Il cibo quotidiano negli alpeggi dell'alta Valsessera*
 Ezio Bonomi: *A tavola in Lessinia*
 Giancarlo Maculotti: *L'era della patata in Val Canonica*
 Silvia Tropea Montagnosi: *Il casoncello. Pasta ripiena delle Alpi*
 Luca Giarelli: *Il consumo della lumaca in Valle Camonica durante l'età moderna*
 Federica Fanizza: *Le vie dell'alimentazione nelle Alpi: monasteri, ospizi e stazioni daziarie*
- 13.00 degustazione gratuita di prodotti alimentari valsesiani
- 14.20 Alessandro Bonadonna, Mercedes David, Federica Antonietti, Giovanni Peira: *Lo speck nella cultura gastronomica dell'arco alpino italiano*
 Alexis Betemps: *Il regime alimentare dei contadini valdostani nella prima metà del Novecento*
 Angela Regis e Enrico Pagano: *Pane e guerra. L'alimentazione in Valsesia durante il secondo conflitto mondiale.*
- 15.40 ***Le nuove contaminazioni alpine***
 Michele Corti: *I formaggi d'alpeggio*
 Irene Foresti: *Il patrimonio gastronomico del lago d'Iseo tra valorizzazione e costruzione di un'identità locale*
 Marta Sasso: *Cucina della tradizione o cucina del territorio?*
 Edoardo Dellarole: *Tradizione, innovazione e identità alpina*
- 9.00-18.00 Esposizione agro-alimentare valsesiana
 Rassegna dell'attività editoriale delle associazioni aderenti agli ITM
- 18.00 – 21.00 Tre ore di libertà per visitare la valle (o i suoi ristoranti)

Varallo, Scuderie di palazzo d'Adda

- 21.00 *La musica delle Alpi tra tradizione e rivoluzione*
 musiche e danze delle Alpi centro-occidentali con il gruppo musicale *Farfadet*,
 trio strumentale valsesiano, che propone un repertorio di musiche d'ascolto e da ballo
 dell'area piemontese, occitana e franco provenzale (Sara Milanolo fisarmonica, Simone Stefan
 cornamusa e flauto traverso, Damiano Valloggia violino e percussioni)
 Degustazione gratuita di grappe valsesiane (Distillerie Francoli, Ghemme) con cioccolato
 (gelateria Frigidarium, Varallo)

Al termine del concerto, su prenotazione(miriam.giube@gmail.com, 347 1125193) , sarà possibile effettuare una visita guidata notturna al Sacro Monte di Varallo



XXI edizione Incontri tra/montani
Valsesia 23-25 settembre 2011
La cucina delle Alpi tra tradizione e rivoluzione

Domenica 25 settembre 2011

Scopello *Fiera del bestiame*

- 9.00 Transumanza e arrivo delle mandrie e delle greggi
10.00 Passeggiate a cavallo, giri in carrozza, visita dei recinti, dimostrazioni di tosatura delle pecore
assaggio e vendita di prodotti agro-alimentari valsesiani
12.30 Pranzo sotto il tendone con la tradizionale trippa cotta nei pentoloni all'aperto e bollito col bagnetto.
16.00 Spazio ai bambini con le merende di montagna

Mollia-Campertogno Escursione da Mollia a Campertogno: *mulini, torchi e fontane*

- 9.30 Visita dal mulino di Piana Fontana (Mollia) (972 m)
10.00 Escursione da Mollia (882 m) a Campertogno (820 m)
attraverso le frazioni Rusa, Otrà, Carrata e Tetti con tappe eno-gastronomiche
Durante la giornata saranno visitabili la chiesa parrocchiale e il suo museo

Riva Valdobbia Escursione in val Vogna: *L'eredità tardo-medievale: allevamento e cerealicoltura in una valle alpina*

- 9.00 partenza da Ca di Janzo (1342 m)
S. Antonio (1381), Piane (1434), Selletto (1537)
Rabernardo (1520 m); visita al museo etnografico
13.00 rientro a S. Antonio
10.00 – 17.00 *Fiera di San Michele*

A Ca di Janzo (frazione di Riva Valdobbia), con inizio alle 8.30, si svolgerà una riunione organizzativa dei rappresentanti delle associazioni aderenti agli ITM

Fobello *La produzione alimentare tra tradizione e nuove contaminazioni alpine*

- 10.30 Visita guidata al caseificio *la Giuncà*
12.30 Degustazione di prodotti locali tra le vie di Fobello
Mostra di acquarelli di Federica Giacobino
Durante la giornata saranno visitabili il Museo lancia, Il Museo del Puncetto e il Museo Carestia-Tirozzo

Rima *Festa della patata*

- 10.00- 17.30 Esposizione di prodotti agro-alimentari valsesiani
10.00 Conferenza *Una proposta di turismo sostenibile: progetto l'alpeggio servito*
Università di Torino, GAL Terre del Sesia
12.00 buffet in piazza con degustazione di piatti tipici a base di patata
15.00 gara di raccolta delle patate
Durante la giornata saranno visitabili gli edifici religiosi, le case in legno e i musei del paese

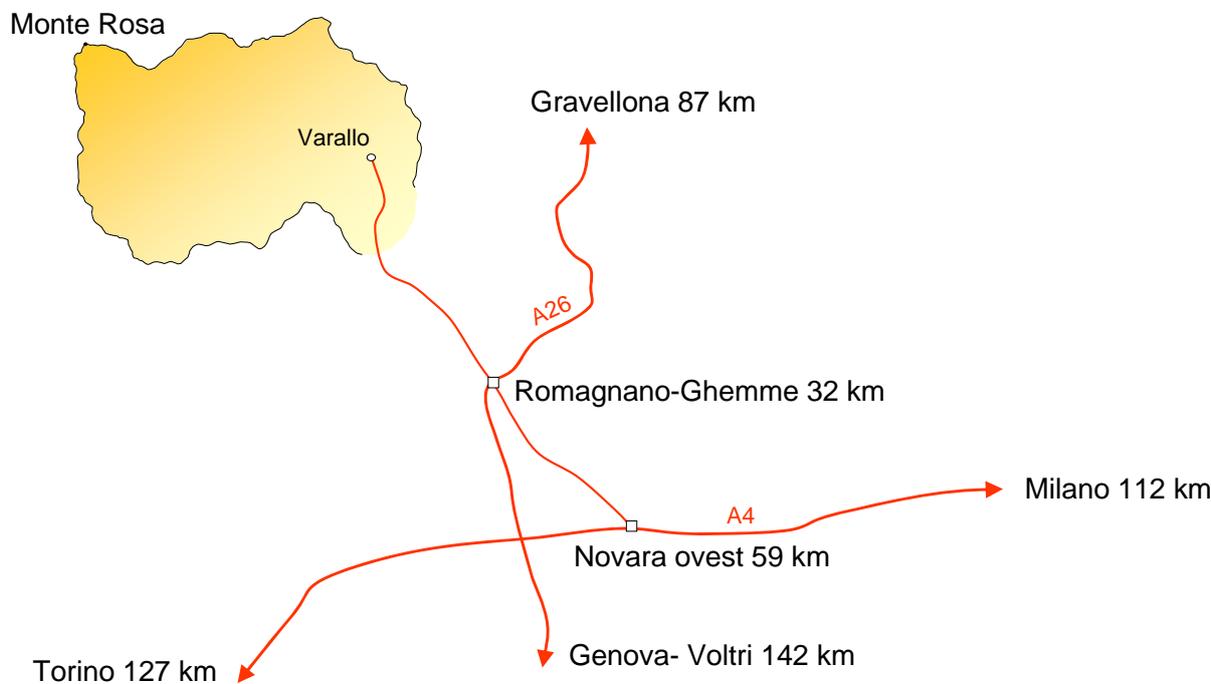
Per la partecipazione alle manifestazioni di Mollia-Campertogno (miriam.giube@gmail.com 347 1125193) e di Fobello è richiesta la prenotazione.



XXI edizione Incontri tra/montani
Valsesia 23-25 settembre 2011
La cucina delle Alpi tra tradizione e rivoluzione

La Valsesia è ubicata nel cuore delle Alpi centro-occidentali.

Le manifestazioni si svolgeranno nel principale centro di fondovalle (Varallo, 456 m) e in diversi paesi dell'alta valle (Riva Valdobbia, Mollia, Campertogno e Scopello; Rima e Carcoforo; Fobello), ubicati a quote variabili tra 679 e 1405 metri. I paesi in cui si svolgono le diverse manifestazioni sono raggiungibili in circa 30 minuti di macchina da Varallo.



Informazioni dettagliate sui comuni interessati dalla manifestazioni si possono trovare nei siti:

www.comune.alagnavalsesia.vc.it

www.comune.campertogno.vc.it

www.comunecarcoforo.it

www.comunevarallo.com

www.fobello.com

www.comune.rivavaldobbia.vc.it

www.scopello.com

www.comune.mollia.vc.it

Per ulteriori informazioni su alcune associazioni aderenti al progetto si rimanda ai siti:

www.caivarallo.it (CAI sezione di Varallo)

www.ipssar-gpastore.it (Istituto Professionale di Stato per i Servizi Alberghieri e della Ristorazione "G. Pastore", Varallo)

www.storia900bivc.it (Istituto per la storia della Resistenza e della società contemporanea nelle province di Biella e Vercelli)

www.parcotaltavallesesia.it (Parco Naturale Alta Valsesia)

Per **informazioni turistiche** sulla Valsesia si rimanda al sito dell'Azienda di accoglienza e promozione turistica locale della Valsesia e del Vercellese www.atlvallesiavercelli.it

0163 564404 infovarallo@atlvallesiavercelli.it

Prenotazioni alberghiere

Le prenotazioni alberghiere nelle strutture convenzionate, distribuite in tutta la valle, possono essere effettuate tramite ValsesiaIn (016353345, info@valsesiain.it)

L'elenco delle strutture e dei relativi prezzi è disponibile nei siti www.valsesiain.it e www.cucinadellealpi.it

La **cena** all'Istituto Alberghiero (28 €) potrà essere prenotata dal 1° settembre (Istituto Alberghiero, Sabrina 0163 51753). Le prenotazioni si chiuderanno al raggiungimento della capienza della sala.

Per la partecipazione alle manifestazioni di Mollia-Campertogno (miriam.giube@gmail.com 347 1125193) e di Fobello è richiesta la prenotazione.

Informazioni
Roberto 349 1936295 rrt.fantoni@gmail.com
Johnny 338 2513421 johnnyragozzi@alice.it
Miriam miriam.giube@gmail.com 347 1125193
info@cucinadellealpi.it